File E141060 Project 91RT6518

January 31, 1992

REPORT

on

COMPONENT - SWITCHES, INDUSTRIAL CONTROL

#### Good Sky Electric Mfg. Co., Ltd. Taipei, Taiwan

Copyright  $_{\odot}$  1992 Underwriters Laboratories Inc.

Underwriters Laboratories Inc. authorizes the above-named company to reproduce this Report provided it is reproduced in its entirety.

Underwriters Laboratories Inc. authorizes the above-named company to reproduce that portion of this Report consisting of this Cover Page through Page 4.

File E141060	Vol. 1	Sec. 1	Page 1	Issued:	1992-01-31
		and Report		Revised:	2010-03-29

#### DESCRIPTION

#### PRODUCT COVERED:

USR - Component - Open type, Relays, Type RU, followed by -S, -SS, or - SH, followed by -103D, -106D, -109D, -112D, -115D, -124D, or -148D, may be followed by M.

USR, CNR - Component - Open type, Relays, for non-industrial use, Type AZ, followed by -S, -SS, or -SH, followed by -103, -105, -106, -109, -112, or -124 followed by D or L, may be followed by M; Type AR, ARW, may be followed by -SS or -SH, followed by -106D, -109D, -112D, -115D, -118D, or -124D, may be followed by M;

USR, CNR - Component - Open type, Relays, Type RWH, RW, followed by -SS or -SH, followed by -103, -105, -106, -109, -112, -118, -124, -136 or -148, followed by D, may be followed by M or B, may followed S, K, C, W, may be followed by F.

Type MI or MIH, followed by -SS or -SH, followed by -1 or -2, followed by 03, 05, 06, 09, 12, 15, 18, 21, 24, 28, or 48, followed by L or D, may be followed by M, may be followed by F.

Type MIT, followed by -SS or -SH, followed by -1, followed by -03, -05, -06, -09, -12, -15, -18, -21, -24, -28, -36 or -48, followed by L, V or D, followed by M.

Type RUT, followed by -S, -SS, or -SH, followed by -1, followed by -03, -05, -06, -09, -12, -15, -18, -24, or -48, followed by DM, may be followed by 1 or 8, may be followed by F.

Type RUDH, followed by -S, -SS, or -SH, followed by -103D, -106D, -109D, -112D, -115D, -124D, or -148D, may be followed by M, may be followed by F.

Type GSR, followed by -103H, -105H, -106H, -108H, -109H, or -112H may be followed by S.

#### GENERAL:

These devices are open type, magnetically operated relays. They are intended to be used in industrial applications, except as specified below, where the suitability has been determined by Underwriters Laboratories Inc.

\*

and Report		Report	Revise	ed: 2009-12-01
Relay Type	Volts	AC or DC	Current, A	Note
RU	120	ac	5	
RU	24	dc	5	
RUDH	120	ac	12	
RUDH	24	dc	12	
GSR	110	ac	0.1	
GSR	24	dc	0.5	
MI, Single Pole	250	ac	10	
MI, Single Pole	30	dc	10	
MI, 2-Pole	250	ac	5	
MI, 2-Pole	30	dc	5	
MIH	240	ac	16	
MIH	24	dc	16	
RW	120	ac	12	
RW	24	dc	10	
RW	250	ac	5	
RW	250	ac	1/8 Hp	
RWH	250	ac	12	AgSnO2 only
RWH	120	ac	15	Agsn02 only

dc

ac

15

TV-5

RWH

RWH

. 1 Sec. 1

24

120

1

Page 1A

Issued: 1992-01-31 Revised: 2009-12-01

AgSnO2 only

AgCdO only

File	E141060	C	Vol.	1	Sec. and Re	1 eport	P	age 3B	Issued: Revised:	1992-01-31 2010-03-29
NOMEN	ICLATURE	BREAKI	DOWN:	( CONT	'D )					
MI I	-	SS II	-	1 III	03 IV	D V	M VI	F VII		
I	-	Relay MI - B MIH -	Model asic Basic	Desig Type Type	gnation	1				
II	-	Termin SS - F SH - P	ation low S lasti	Type older c Seal	led					
III	-	Number 1 - Si 2 - 2 Note:	of P ngle pole 2 pol	oles pole c device es not	device e z avail	able o	on Type	e MIH dev	rices	
IV	_	Coil V 03 - 05 - 06 - 09 - 12 - 1 15 - 1 18 - 1	oltag 3 V, 5 V, 6 V, 9 V, 2 V, 5 V, 8 V,	de de de de de de de de		21 - 24 - 28 - 48 -	21 V, 24 V, 28 V, 48 V,	dc dc dc dc		
V	_	Coil s D - St L - Hi	ensit andar gh se	ivity d coil nsitiv	l vity cc	oil				
VI	-	Option Blank M - SP	al Su - SPD ST	ffix T						
VII	-	Insula Blank F ·	tion - Cla - Cla	Systen .ss A ss F	n					

# Zertifikat Certificate

01

The Test Mark Regulation is an integral part of this certificate



Zertifikat Nr. Certificate No. Blatt Page

R 9552084

Ihr Zeichen Client Reference Ausstellungsdatum Date of Issue Unser Zeichen Our Reference 24.03.1995 (day/mo/yr) C.C. 943-ML/yy-E 9562179E01 Genehmigungsinhaber License Holder Fertigungsstätte Manufacturing Plant Good Sky Electric Factory Good Sky Electric Co., Ltd. 1 Bea Shin Ind. Zone No. 83, Tung Ming St. Nan-Kang Dist. Ainian Hsiang, Long Kong Taipei 115 Village Po An Hsien, Shenzhen City Taiwan, R.O.C. China Genehmigtes Prüfzeichen Geprüft nach Licensed Test Mark Tested Acc. to DIN VDE 0435 T201/05.83 DIN VDE 0435 T201/05.83/A1:05.90 BAUART DIN VDE 0435 T120/10.81 TYPE **TUV Rheinland** Gruppe Zertifiziertes Produkt (Gerätebeschreibung) Lizenzentgelte - Einheit **Certified Product** License Fee - Unit (Description of Equipment) <u>SCHALTRELAIS</u> (Electrical Relay) Bezeichnung (Type Designation) :  $MI - X_1 - 1X_2X_3X_4$ 6 X<sub>1</sub> kann sein (can be) : S, SS oder (or) SH 1  $X_{2}^{-}$  kann sein (can be) : 03, 05, 06, 09, 12, 24 1 oder (or) 48 X<sub>3</sub> kann sein (can be) : D oder (or) L 1  $X_{4}$  kann sein (can be) : freibleibend (blanc), M 1 oder (or) B Spule (Coil) Nennspannung (Rated Voltage) : DC 3V, 5V, 6V, 9V, 12V, 24V, 48V Kontakte (Contacts) Nennspannung (Rated Voltage) : AC 250V DC 30V Nennstrom (Rated Current) : 10A cos =1 10A L/R=0 Fortsetzung Blatt 2 (continued on page 2) 10 ANLAGE (Appendix): 1 Zertifizierungs-und Prüfstelle Sic für Gerätesicherheit E/01236 Produktzertifizierung Dem Zertifikat liegt die Prüfzeichenordnung der Prüfstellering i.A. Dipl Ing. K. Heinz



# Zertifikat Certificate

03



Zertifikat Nr. Certificate No. Blatt Page

R 9552084



Dem Zertifikat liegt die Prüfzeichenordnung der Prüfstelle zugrunde The Test Mark Regulation is an integral part of this certificate

Ing. K. Heinz

i.A. Dipl



Zertifikat	Certificate	A
Zertifikat Nr. Certificate No. R 09552084	Blatt Page 0006	TUV
Ihr Zeichen Client Reference 12037282/HC	Unser Zeichen Our Reference ZTW2-VWW- 09562179 00	AusstellungsdatumDate of Issue (day/mo/yr)0520.01.2006
Genehmigungsinhaber License I Good Sky Electric Co 8F-9, No. 79, Sec. 1 Hsin Tai Wu Road Hsi-Chih, Taipei Hsi Taiwan, R.O.C.	Iolder Fertigungss ., Ltd. Good Sk Factory Ainian, .en 221 Shenzhe P.R. Ch	tätte Manufacturing Plant zy Electric Factory No. 5, Hung Chi Ind. Zone Long Kong District en, Guangdong hina
Prüfzeichen Test Mark	Geprüft nach Tested acc. to EN 61810-1:1998 EN 61810-5:1998 EN 60255-23:1996	
Zertifiziertes Produkt (Geräte	identifikation)	Lizenzentgelte - Einheit
Cerujiea Froduci (Froduc	Relay)	License Fee - Unu
<u>Relais</u> (Electrical	Kelay)	
wie Blatt (As Page) 01		
Anderung (Change)		
Fertigungsstätte (Factory)	: siehe oben (see above)	
Ergänzung (Addition)		
Bezeichnung (Type Designation)	: MI-X1-118X3X4	1
Bemessungsspannung der (Rated Voltage of Coil)	Spule: DC 18V	Sme
	A CONTRACT	
		noiniand I
ANLAGE (Appendix):	1.1	(5)
Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Ze Das Produkt entspricht den o.g. Anforde This certificate is based on our Testing fulfills above-mentioned-requirements, the	rtifizierungsordnung zugrunde. rungen, die Herstellung wird überwacht. and Certification Regulation. The product production is subject to surveillance.	Zertifizierungsstelle
TÜV Rheinland Product Safety	GmbH, Am Grauen Stein, D-51105 H	Köln
Tel.:(+49/221)8 06 - 13 71 Fax:(+49/	221)8 06 - 39 35 e-mail: Althofff@de.tuv.com	BL

Dipl.-Ing. B. Scheirer

12/020 7.950



Fax to			From			
Company	:	Good Sky	Company	:	TÜV Rheinland Taiwan	Ltd.
Attention	:	Jerry Huang	Name	:	Vincent Weng	
Telephone	:	+ 886 2 2698 3966	Telephone	:	++886 4 2301 9898	Ext. 081
Fax	:	+ 886 2 2698 3846 + 886 2 2698 3848	Fax	:	++886 4 2301 9696	
E-mail	:	jerry huang@goodsky.com.tw	E-mail	:	vww@twn.tuv.com	
Your Ref.	:		Our Ref.	:		
Date: 2008	-11	-03				

Number of Pages (in total): 3 Attachment: 2 pages of the order confirmation

Subject: Service of standard update for Product: Electrical Relay

Type of equipment: Electrical Relay License No. : R2057813, R9352326, R9352331, R9552069, R9552084, R9854034, R9854160, R9854192, R9854437, R9956053, R50006688, R50008011, R50008955, R50008958, R50018123. Order No. : 113106656

Dear Mr. Huang,

We would like to inform you that the products mentioned above are under testing now. For the details please also refer to the order confirmation.

For any further information please do not hesitate to contact us. We are looking forward to offering you our assistance in the future.

Yours Sincerely,

TÜV Rheinland Taiwan Ltd. Product Safety Department

Vincent Weng Electrical and Electronic Products II /Components Project Manager

TÜV Rheinland Taiwan Ltd.

14F, No. 6. Min-Chuan E. Rd., Sec. 3, Taipei 104, Taiwan, R. O. C. Tel. (02) 2516-6040 Fax (02) 2504-5040 http://www.twn.tuv.com TAICHUNG BRANCH : 10F, No. 219, Min-Chuan Rd., Taichung 406, Taiwan, R. O. C. Tel. (04) 2301-9898 Fax (04) 2301-9696

KAOHSIUNG BRANCH : 33F-3, No. 80, Min-Tzu 1 st Rd., Kaohsiung 807, Taiwan, R. O. C. Tel. (07) 380-1722 Fax (07) 380-1728 NANKANG BRANCH : NO. 99-23, Nan-Kang RD.,Sec.2, Taipei 115, Taiwan, R.O.C. Tel. (02) 2783-6650 Fax (02) 2783-7117

4. Rumdahl

Steffen Primdahl Electrical and Electronic Products II /Components Project Manager

Page 1 of 1

## **VDE** Prüf- und Zertifizierungsinstitut

## **GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG** *CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE*

Good Sky Electric Co. Ltd. 8F-9 No.79 Section 1 Hsin Tai Wu Road Hsi Chih TAIPEI HSIEN TAIWAN

ist berechtigt, für ihr Produkt / is authorized to use for their product

Elektromechanisches Elementarrelais Electromechanical elementary relay

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN EN 61810-1 (VDE 0435 Teil 201):2004-07; EN 61810-1:2004

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut VDE Testing and Certification Institute Zertifizierungsstelle Certification 

 Aktenzeichen:
 1744300-4940-0002 / 45980

 File ref.:
 Ausweis-Nr.

 Ausweis-Nr.
 40013086

 Blatt 1
 Certificate No.

 Veitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter / further conditions see overleaf and following pages

 Offenbach,
 2005-02-16

VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.



## VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt / Licence No. Supplement 40013086

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Licence holder Good Sky Electric Co. Ltd., 8F-9 No.79 Section 1, Hsin Tai Wu Road Hsi Chih, TAIPEI HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.* 1744300-4940-0002 / 45980 / FG33 / SIS Datum / Date 2005-02-16

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40013086. This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40013086.

#### Elektromechanisches Elementarrelais Electromechanical elementary relay

Fertigungsstätte(n) Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference* 30008264

Good Sky Electric Shenzhen Factory Chun Shing Industrial Estate Pin Dih Long Kong District SHENZHEN GUANGDONG CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut VDE Testing and Certification Institute Fachgebiet FG33

Section FG33 j.1. Pe

i.t.



VDE Testing and Certification Institute \* Institut VDE d'Essais et de Certification

Phone +49 (0) 69 83 06-0 Telefax +49 (0) 69 83 06-555

## **VDE** Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Zeichengenehmigungs-Inhabers I. Name and repistered seat of the Marks Licence holder Good Sky Electric Co. Ltd., 8F-9 No.79 Section 1 Hsin Tai Wu Road Hsi Chih TAIPEI HSIEN, Taiwan

Aldenzeichen / File ref.	letzte Anderung / updated	Datum/ Cate
17443-4940-0002 / 30XEF TI5 / RIP	1998-10-07	1998-04-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 006846 ÜG This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Marks Licence No. 006846 ÜG

		Jahresgebühren-Einheiten / Ansual fee unts
Schaltrelais All-or-nothing electrical relay		9,00
Typ(en) / Type(s):		
a) MI1.(D;L).(-;M) b) MI2.(D;L).(-;M)		
Spule: Coil:		
Nennspannung Rated voltage	DC 3, 5, 6, 9, 12, 24, 48 V	7,00
Klasse des Arbeitsbereiches Operative range	1	
Ansprechklasse Pick up class	c	
Kontakte: Contacts:		
Nennspannung	a) AC 250 V	
Rated voltage	b) AC 250 V ; DC 30 V	
Nennstrom Balad aurorat	a) 10 A cos phi 1	12,00
Rated content	b) 5 A cos phi 1 ; 5 A 0 ms	24,00
Kontaktart Kind of contacts	<ul> <li>a) 1 Schließer ; 1 Wechsler</li> <li>a) 1 make contact ; 1 change-over contact</li> <li>b) 2 Schließer ; 2 Wechsler</li> <li>b) 2 make contacts ; 2 change-over contacts</li> </ul>	
Kontaktklasse Contact classification Fortsetzung siehe Blatt 3 /	CA 3	

Menanstraße 28, D-63069 Offenbach

continued on page 3

Blatt / pege 2

Auswois-Nr. / Licence No.

006846 ÜG

## VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz das Zeichengenehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Marks Licence holder Good Sky Electric Co. Ltd., 8F-9 No.79 Section 1 Hsin Tai Wu Road Hsi Chih

TAIPEI HSIEN, Taiwan

17443-4940-0002 / 30XEF TI5 / RIP

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 006846 ÜG This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Marks Licence No. 006846 ÜG

100 000 Schaltspiele

10 000 000 Schaltspiele

10 000 000 cycles

soldering terminals

100 000 cycles

Lötanschluß

for building in

any position

AC 250 V

PTI 100 M

max. 40 °C

Einbau

beliebig

1 mm

C

Johresgebühren-Einheiten / Annual fee units

Kontaktmaterial Contact material

Aktenzeichen / File ref.

Ag Cd O

Elektrische Lebensdauer Electrical endurance

Mechanische Lebensdauer Mechanical endurance

Allgemeines: Generalities:

Anschlußart Kind of termination

Anbringungsart Mounting

Einbaulage Mounting position

Montageabstand Mounting distance

Isolationsgruppe nach **DIN VDE 0110** Insulation group according to DIN VDE 0110

Nennisolationsspannung Rated insulation voltage

Kriechstomfestigkeit Tracking resistance

Umgebungstemperatur Ambient temperature

Weitere Angaben Further information

Fortsetzung siehe Blatt 4 / continued on page 4

VDE Testing and Certification Institute \* Institut VDE (TEssals et de Certification

siehe Anlage Nr. 1, 2 und 3

see appendix no. 1, 2 and 3



Ausweis-Nr. / Licence No. 006846 ÜG

Datum/ Date

1998-04-30

letzte Anderung / updated

1998-10-07

But! 0428 3

Appendix No. 1 Marks Licence No. 6846 ÜG

File reference: 17443-4940-0002/3009A

## Good Sky Electric Co., Ltd.

## Part Number Arrangement

## for MI-1P & 2P Relays

<u>M</u> (6)

MI	 <u>SS</u>	 1	<u>12</u>	L
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

1. Relay Model Name.

#### 2. Type of Sealing:

- 2.1. SS: Flow Soldered Type.
- 2.2. SH: Plastic Sealed Type.
- 2.3. SX: Bubble Tested Type.

#### 3. Number of Poles:

- 3.1. 1:One Pole Relay.
- 3.2. 2:Two Poles Relay.

#### 4. Coil Voltage (3-48VDC)

- 4.1. 03: 3VDC Coil.
- 4.2. 05: 5VDC Coil.
- 4.3. 06: 6VDC Coil.
- 4.4. 09: 9VDC Coil.
- 4.5. 12: 12VDC Coil.
- 4.6. 24: 24VDC Coil.
- 4.7. 48: 48VDC Coil.

#### 5. Coil Sensitivity:

5.1. D: Standard Sensitivity Coil.

5.2. L: High Sensitivity Coil.

#### Contact Form:

- 6.1. NIL: Change-Over Contacts.
- 6.2. M: Make Contact Only.
- 6.3. B: Break Contact Only.

### 3 O. APR. 1998

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Abteilung TI

H. Knels



## 产品认证证书

证书编号: CQC02001001376

#### 申请人名称及地址

国兴继电器 (深圳)有限公司 深圳市龙岗区坪地街道龙坪路鲤鱼坝1号

#### 制造商名称及地址

国兴继电器 (深圳)有限公司 深圳市龙岗区坪地街道龙坪路鲤鱼坝1号

#### 生产厂名称及地址

国兴继电器(深圳)有限公司(V000702) 深圳市龙岗区坪地街道龙坪路鲤鱼坝1号A5-A6

### 产品名称和系列、规格、型号

小型电磁继电器

MIH-X1-1X2X3X4-16A 250VAC/16A 30VDC: MIT-X1-1X2X3M-10A 250VAC/5A 30VDC; MI-X1-1X2X3X4-10A 250VAC/10A 30VDC; MI-X1-2X2X3X4-5A 250VAC/5A 30VDC; (X1-SS: 半封式; X1-SH: 全封式; X1-SX: 密封式。X2--03~48: 表示线圈 电压3-48VDC。X3-D:表示线圈功耗0.72₩; X3-L:表示线圈功耗0.54₩。X4-M;动合 触点; X4-B: 动断触点; X4-空格:转换触点)

#### 产品标准和技术要求

GB8898-2001 GB15092.1-2003

认证模式

产品型式试验+初次工厂检查+获证后的监督

(本证书为变更证书,证书

主任:

CERTI 上述产品符合COC标志认证实施规则的要求,特发此证 本证书的有效性依据发达机构的定期监督获得保持 2月21

02年09月29日

#### 中国质量认证中 日心

中国・北京・南四环西路 188 号 9 区 100070 http://www.cqc.com.cn



## PRODUCT CERTIFICATE No.: CQC02001001376

#### NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

GOODSKY RELAY(SHENZHEN) CO.,LTD. No.1 Liyuba, Longpin Road, Pingdi subdistrict, Longgang District, Shenzhen, China

#### NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

GOODSKY RELAY(SHENZHEN) CO.,LTD. No.1 Liyuba, Longpin Road, Pingdi subdistrict, Longgang District, Shenzhen, China

#### NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

GOODSKY RELAY(SHENZHEN) CO.,LTD.(V000702) A5-A6,No.1 Liyuba, Longpin Road, Pingdi subdistrict, Longgang District, Shenzhen, China

#### NAME, MODEL AND SPECIFICATION

Relay

MIH-X1-1X2X3X4-16A 250VAC/16A 30VDC; MIT-X1-1X2X3M-10A 250VAC/5A 30VDC;
 MI-X1-1X2X3X4-10A 250VAC/10A 30VDC; MI-X1-2X2X3X4-5A 250VAC/5A 30VDC;
 (X1-SS: 半封式; X1-SH: 全封式; X1-SX: 密封式。X2--03~48: 表示线圈电压3-48VDC。X3-D: 表示线圈功耗0.72W; X3-L: 表示线圈功耗0.54W。X4-M; 动合触点;
 X4-B: 动断触点; X4-空格:转换触点)

#### THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB8898-2001 GB15092.1-2003

#### **CERTIFICATION MODEL**

Type Testing of the Product + Initial Factory Inspection + Follow up Factory Inspection

This is to certify that the above mentioned products have qualified for the requirements of implementation rules for CQC mark certification.

The validity of the certificate depend on the follow up inspection by the certification pody and regular intervals.

(ORIGINAL ISSUED CE: Sep.29,20

President:

Li Huailin



## CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

Section 9, No.188, Nansihuan Xilu, Beijing 100070 P.R.China http://www.cqc.com.cn

9